

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María de San Salvador de Cañas (Cañas, La Rioja)

MUNICIPIO: Cañas

PROVINCIA: La Rioja

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 5199

N. INV: Desaparecida

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Plancha

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE: LAMINA/PLANCHA

TIPO DE EPÍGRAFE:

TÉCNICA:

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 1

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES:

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Beate Marie V(i)r(gi)ne

Lectura dada por Pereira García (2015, p. 433)

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Santa Virgen María.

Traducción dada por Pereira García (2015, p. 433)

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Pereira García (2015, p. 433)

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Gracias a las noticias que nos da el Tumbo del monasterio, sabemos que en el interior de una cajita circular de guadamecí, que hoy se conserva en el museo, había una plancha pequeña con la imagen de la Virgen María, que presentaba este letrero. Desgraciadamente, la imagen no se conserva, por lo cual pocos datos disponemos acerca de su cronología. Tampoco hemos encontrado referencia alguna en las fuentes, aparte del mencionado Tumbo. Pereira García (2015, pp. 420-421)

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: c. XI-XII-XIII.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Se conservaba en el interior de una cajita circular de guadamecí, que hoy se conserva en el museo. Desgraciadamente, la imagen no se conserva, por lo cual pocos datos disponemos acerca de su cronología. Tampoco hemos encontrado referencia alguna en las fuentes, aparte del mencionado Tumbo. La caja de posible procedencia cordobesa ha sido fechada por los especialistas entre los siglos XI y XII. Es posible que la caja tuviera otro uso inicialmente, y con posterioridad se utilizara como relicario. Al igual que en el ejemplo anterior, esta pieza pudo haber ingresado al monasterio fruto de una donación. Pereira García (2015, p. 421).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5199; Pereira García, Irene (2015) “La epigrafía en el monacato cisterciense: el ejemplo del Monasterio de Santa María de Cañas”, Espacio, tiempo y forma, serie III historia medieval 28, pp. 420-421 y 433. Cea Gutiérrez, A (1999) El Tesoro de las Reliquias: Colección de la Abadía Cisterciense de Cañas, Logroño, Fundación Caja Rioja, p. 119-120 y 142- 143. Tumbo Inmemorial Perpetuo de este insigne y Real Monasterio de San Salvador de Cañas, en que se da razón y verdadera relación de su fundación, abadesas, obligaciones, cofradías, privilegios, donaciones, jurisdicciones, posesiones, señoríos, rentas, juros, censos, pleitos y otras cosas, sacado todo del Archivo de esta Real Casa. Año de 1626, f. 24v.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES